

PHILIPS

D141
D146

Telefone sem fio

Telefone sem fios com
atendedor



Manual do utilizador

Registe o seu produto e obtenha suporte em

www.philips.com/support

Índice

1	Instruções de segurança importantes	3
2	O seu telefone	4
	O que está na caixa	4
	Visão geral do telefone	5
		5
	Visão geral da estação base	6
3	Introdução	7
	Ligar a estação base	7
	Ligar o terminal	8
	Configurar o seu telefone (dependendo do país)	8
	Alterar o código PIN de acesso remoto (para D146)	9
	Carregar o telefone	9
	Verificar o nível das pilhas	9
	O que é o modo de espera?	10
	Apresenta ícones	10
	Verificar a força do sinal	11
4	Chamadas	12
	Fazer uma chamada	12
	Atender uma chamada	12
	Terminar uma chamada	13
	Ajustar o volume do auricular/altifalante.	13
	Desligar o som do microfone	13
	Ligar/desligar o altifalante	13
	Fazer uma segunda chamada	13
	Atender uma segunda chamada	13
	Alternar entre duas chamadas	14
	Fazer uma chamada de conferência com os autores de chamada externos	14
5	Chamadas internas e de conferência	15
	Fazer uma chamada para outro telefone	15
	Fazer uma chamada de conferência	15
6	Texto e números	17
	Introduzir texto e números	17
7	Agenda	18
	Visualizar a agenda	18
	Procurar um registo	18
	Chamada a partir da agenda	18
	Adicionar um registo	18
	Editar um registo	19
	Eliminar um registo	19
	Eliminar todos os registos	19
8	Registo de chamadas	20
	Ver os registos de chamadas	20
	Guardar um registo de chamadas na agenda	20
	Chamada de resposta	21
	Eliminar um registo de chamada	21
	Eliminar todos os registos de chamadas	21
9	Lista de remarcação	22
	Ver os registos de remarcação	22
	Remarcar uma chamada	22
	Guardar um registo de chamadas na agenda	22
	Eliminar um registo de remarcação	22
	Eliminar todos os registos de remarcação	22

10 Definições do telefone	23
Definições de som	23
Dar um nome ao telefone	24
Definir a data e a hora	24
definir o idioma do ecrã	24

11 Atendedor de chamadas	25
Ligar ou desligar o atendedor de chamadas	25
Definir o idioma do atendedor de chamadas	25
Mensagens	25
Mensagens recebidas	26
Definir o atraso do toque	27
Acesso remoto	28

12 Serviços	30
Conferência automática	30
Prefixo auto	30
Tipo de rede	31
Seleccionar o tempo para remarcação	31
Modo de marcação	31
Relógio automático	32
Registar o telefone ou terminais do telefone adicionais	32
Anular o registo dos telefones	32
Repor predefinições	33

13 Dados técnicos	34
--------------------------	-----------

14 Aviso	35
Declaração de Conformidade (DoC)	35
Utilização em conformidade com a norma GAP	35
Conformidade com as normas EMF (campos electromagnéticos)	35
Eliminação do produto usado e da pilha	35

15 Perguntas frequentes	37
--------------------------------	-----------

16 Apêndice	40
Tabelas de introdução de texto e números	40

1 Instruções de segurança importantes

Requisitos de energia

- Este produto necessita de uma alimentação eléctrica CA de 100-240 volts. Em caso de falha eléctrica, a comunicação perde-se.
- A tensão da rede está classificada como TNV-3 (Telecommunication Network Voltages), conforme definido pela norma EN 60950.



Aviso

- A rede eléctrica está classificada como perigosa. A única forma de cortar a alimentação do carregador é desligar a alimentação da tomada de parede. Certifique-se de que há um acesso fácil à tomada eléctrica.

Para evitar danos ou avarias



Atenção

- Utilize apenas a fonte de alimentação apresentada nas instruções do utilizador.
- Elimine as pilhas usadas de acordo com as instruções.
- A bateria integrada não deve ser exposta a calor excessivo, como por exemplo a luz solar, fogo ou fontes de calor semelhantes.
- Utilize sempre os cabos fornecidos com o produto.
- Não permita que os contactos de carregamento ou a pilha entrem em contacto com objectos metálicos.
- Não permita que objectos metálicos pequenos entrem em contacto com o produto. Isto pode deteriorar a qualidade do áudio e danificar o produto.

- Os objectos metálicos podem ficar presos se colocados junto ou dentro do receptor do telefone.
- Não utilize o produto em locais onde haja perigo de explosão.
- Não abra o telefone, a estação de base ou o carregador, pois pode ficar exposto a alta tensão.
- No caso do equipamento que tem de ser ligado à corrente eléctrica, a tomada de parede deve estar localizada junto do equipamento e ser de acesso fácil.
- A activação do sistema mãos livres pode aumentar repentinamente o volume do auricular para um nível muito alto; certifique-se de que o telefone não está muito próximo do seu ouvido.
- Este equipamento não foi concebido para fazer chamadas de emergência em caso de falha de energia. Será necessário criar uma alternativa para permitir chamadas de emergência.
- Não permita que o produto entre em contacto com líquidos.
- Não utilize agentes de limpeza que contenham álcool, amónia, benzina ou abrasivos, dado que poderão causar danos no aparelho.
- Não exponha o telefone a calor excessivo provocado por equipamento de aquecimento ou por exposição directa à luz do Sol.
- Não deixe cair o telefone nem deixe que objectos caiam sobre o telefone.
- Telemóveis activos nas proximidades podem causar interferências.

Acerca das temperaturas de funcionamento e armazenamento

- Opere num local onde a temperatura se encontra sempre entre os 0 °C e os 40 °C (com humidade relativa até 90%).
- Armazene num local onde a temperatura se encontra sempre entre os -20 °C e os 45 °C (com humidade relativa até 95%).
- A duração das pilhas pode ser inferior a baixas temperaturas.

2 O seu telefone

Parabéns pela sua compra e bem-vindo à Philips!

Para aproveitar ao máximo da assistência oferecida pela Philips, registre o seu produto em www.philips.com/welcome.

O que está na caixa



Telefone**



Estação de base (D141)



Estação de base (D146)



Carregador**



Transformador**



Fio de linha*



Garantia

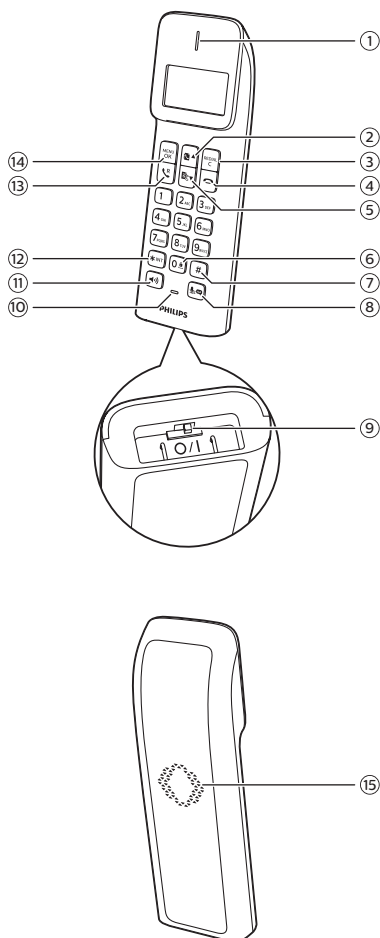


Manual do utilizador resumido

Nota

- * Em alguns países, é necessário ligar o adaptador do fio ao fio de linha e o último à tomada telefónica.
- ** Em sistemas com vários terminais do telefone, há terminais, carregadores e transformadores adicionais.

Visão geral do telefone



① Auricular

② ▲

- Percorrer o menu para cima.
- Aumentar o volume do auscultador/altifalante.
- Aceder à agenda no modo de espera.

③ REDIAL/C

- Eliminar texto ou dígitos.
- Cancelar operações.
- Aceder à lista de remarcação.

④ ☎

- Terminar a chamada.
- Sair do menu/da operação.
- Manter premido para ligar ou desligar o terminal do telefone (apenas quando o interruptor de alimentação está ligado).

⑤ ▼

- Percorrer o menu para baixo.
- Diminuir o volume do auscultador/altifalante.
- Aceder ao registo de chamadas no modo de espera.

⑥ 0a

- Premir para introduzir um espaço durante a edição de texto.
- Manter premido para bloquear/desbloquear o teclado no modo de espera.

⑦ #

Manter premido para inserir uma pausa.

⑧ 📞 (para D141) ou 📞 / 📞 (para D146)

- Cortar ou restaurar o som do microfone.
- Aceder ao menu do atendedor de chamadas no modo de espera (apenas para D146).
- Ouvir mensagens novas do atendedor de chamadas (apenas para D146).

⑨ Interruptor de alimentação

⑩ Microfone

⑪ 🔊

- Ligar/desligar o altifalante do telefone.
- Efectuar e receber chamadas através do altifalante.

⑫ *INT

- Definir o modo de marcação (modo por impulsos ou modo por tons temporário). Esta função varia dependendo do país.
- Manter premido para alternar entre chamadas internas e chamadas externas.
- Manter premido para efectuar uma chamada interna (apenas em sistemas com vários terminais do telefone).

⑬ ^R

- Efectuar e receber chamadas.
- Tecla de repetir chamada.

⑭ MENU/OK

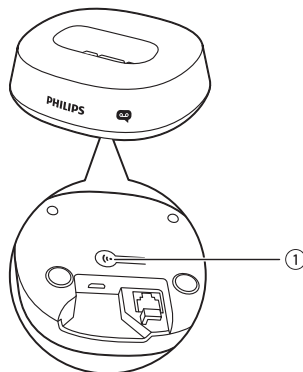
- Aceder ao menu principal.
- Confirmar a selecção.
- Entrar no menu de opções.
- Seleccionar a função apresentada no ecrã do terminal do telefone, directamente acima da tecla.

⑮ Altifalante

① •)

- Premir para encontrar terminais do telefone.
- Manter premido para aceder ao modo de registo.

D146

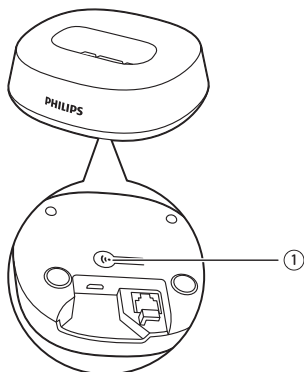


① •)

- Premir para encontrar terminais do telefone.
- Manter premido para aceder ao modo de registo.

Visão geral da estação base

D141



3 Introdução



Atenção

- Certifique-se de que lê as instruções de segurança na secção "Instruções de segurança importantes" antes de ligar e instalar o seu terminal do telefone.

Ligar a estação base



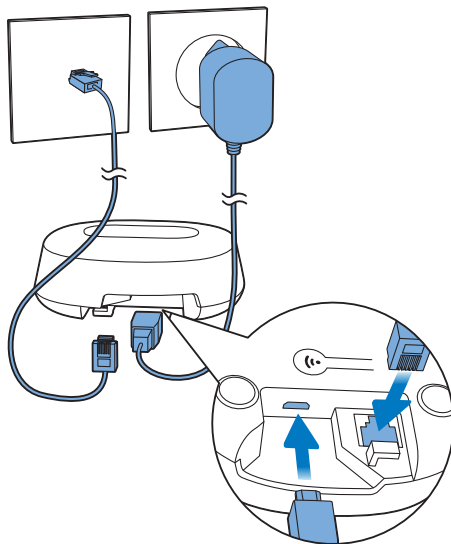
Aviso

- Risco de danos no produto! Certifique-se de que a tensão da fonte de alimentação corresponde à tensão impressa na parte posterior ou inferior do telefone.
- Utilize apenas o transformador fornecido para carregar as pilhas.



Nota

- Se subscrever uma ligação de Internet de alta velocidade por linha de subscrição digital (DSL) através da sua linha telefónica, assegure-se de que instala um filtro DSL entre o fio telefónico e a tomada de alimentação. O filtro evita ruídos e problemas de ID de chamada causados por interferência da DSL. Para mais informações sobre filtros DSL, contacte o seu fornecedor de serviço DSL.
- A placa de sinalética encontra-se na base da estação de base.



3 Ligue cada extremidade do transformador (apenas em sistemas com vários telefones):

- a entrada Micro USB na parte inferior do carregador do terminal extra.
- à tomada eléctrica na parede.

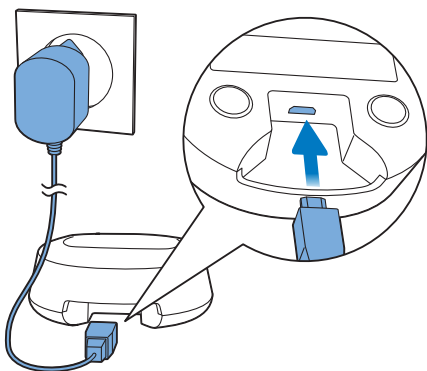
A estação de base tem uma entrada Micro USB. Permite a ligação a um carregador portátil como fonte de alimentação alternativa durante falhas de energia eléctrica.



Nota

- Para saber os requisitos mínimos do carregador portátil, consulte o capítulo "Dados técnicos".
- Ao utilizar um carregador portátil como fonte de alimentação alternativa, a bateria pode acabar muito rapidamente caso carregue o terminal ao mesmo tempo.

- 1 Ligue cada extremidade do transformador:
 - a entrada Micro USB na parte inferior da estação de base;
 - à tomada eléctrica na parede.
- 2 Ligue as extremidades do fio telefónico:
 - a tomada telefónica na parte inferior da estação de base;
 - à tomada telefónica na parede.



Defina o país/idioma

Selecione o seu país/idioma e prima MENU/OK para confirmar.

↳ A definição de país/idioma está guardada.

Nota

- A opção de definição do país/idioma depende do país. Se não for apresentada uma mensagem de boas-vindas, isto significa que a definição de país/idioma está predefinida para o seu país.

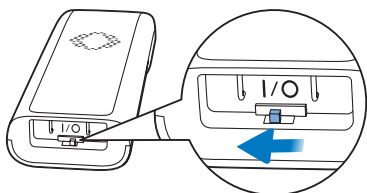
Para repor o idioma, consulte os passos seguintes.

- 1 Selecione MENU/OK > [CONFIG. TLF.] > [IDIOMA] e, em seguida, prima MENU/OK para confirmar.
- 2 Selecione um idioma e prima MENU/OK para confirmar.
↳ A definição é guardada.

Definir a data e a hora

- 1 Prima MENU/OK.
- 2 Selecione [CONFIG. TLF.] > [DEF. DT/HORA] e prima MENU/OK para confirmar.
- 3 Prima os botões numéricos para introduzir a data e prima MENU/OK para confirmar.
↳ O menu de definição da hora é apresentado no telefone.
- 4 Prima os botões numéricos para introduzir a hora.
 - Se a hora estiver no formato de 12 horas, prima   /  para seleccionar [AM] ou [PM].
- 5 Prima MENU/OK para confirmar.

Ligar o terminal



Nota

- As pilhas não carregam se o interruptor do terminal não estiver ligado.

Configurar o seu telefone (dependendo do país)

- 1 Quando utilizar o seu telefone pela primeira vez, ser-lhe-á apresentada uma mensagem de boas-vindas.
- 2 Prima MENU/OK.

Alterar o código PIN de acesso remoto (para D146)

Nota

- O código PIN predefinido de acesso remoto ao atendedor de chamadas é 0000 e é importante alterá-lo para garantir a segurança.

- 1 Prima / ou MENU/OK > [ATEND AUTOM.] > MENU/OK.
- 2 Seleccione [ACESSO REMT] > [ALTERAR PIN] e prima MENU/OK para confirmar.
- 3 Introduza o PIN antigo/a palavra-passe antiga e prima MENU/OK para confirmar.
- 4 Introduza o novo PIN/a nova palavra-passe e prima MENU/OK para confirmar.
- 5 Introduza novamente o novo PIN/a nova palavra-passe e prima MENU/OK para confirmar.
→ A definição é guardada.

Carregar o telefone

Coloque o terminal do telefone na estação de base ou na base de carga para carregar o telefone. Quando o telefone é correctamente colocado na estação de base, ouve um ruído de encaixe.

→ O telefone começa a carregar.

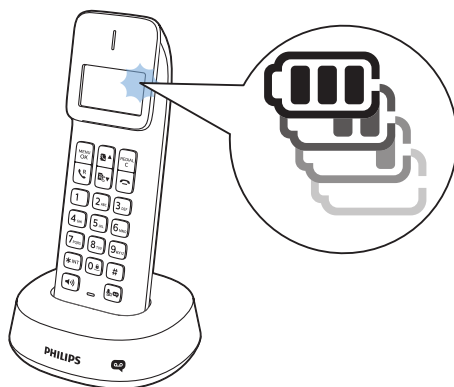
Nota

- Carregue as pilhas durante 8 horas antes da primeira utilização.
- Se o telefone aquecer durante o carregamento das pilhas é normal.

Pode activar ou desactivar o som de colocação na base.

O seu telefone está pronto a utilizar.

Verificar o nível das pilhas



O ícone da pilha mostra o nível actual de carga da pilha.



Quando o telefone se encontra fora da estação de carga/carregador, as barras indicam o nível da pilha (completa, média e fraca). Quando o telefone se encontra na estação de base/carregador, as barras mantêm-se intermitentes até o carregamento estar concluído.



O ícone de pilha fraca fica intermitente. A pilha está fraca e tem de ser carregada.

O telefone desliga-se quando as baterias estão vazias. Se estiver ao telefone, ouve sons de aviso quando as pilhas estiverem quase vazias. A chamada é desligada depois do aviso.

O que é o modo de espera?

O seu telefone fica em modo de espera quando está inactivo. O nome do terminal (ou a data e a hora) é apresentado no ecrã do modo de espera.

 **Dica**

- Mantenha MENU/OK premido para alternar entre o nome do terminal do telefone e a apresentação da data e da hora.

Apresenta ícones

No modo de espera, os ícones apresentados no ecrã principal indicam as funções que estão disponíveis no telefone.

Ícone	Descrições
	Quando o telefone se encontra fora da estação de base/carregador, as barras indicam o nível das pilhas (de cheias a fracas).
	
	
	Quando o telefone se encontra na estação de base/carregador, as barras mantêm-se em deslocamento até o carregamento estar concluído.
	O ícone de pilha fraca fica intermitente e ouve um sinal de aviso. A pilha está fraca e tem de ser carregada.

	Apresenta o estado da ligação entre o terminal do telefone e a estação de base. Quanto mais barras forem apresentadas, melhor será a potência do sinal.
	Mantém-se continuamente aceso quando navega nas chamadas recebidas no registo de chamadas.
	Indica uma chamada efectuada na lista de remarcação.
	Fica intermitente quando há uma nova chamada não atendida ou quando navega nas novas chamadas não atendidas. Mantém-se continuamente aceso quando navega nas chamadas não atendidas já verificadas do registo de chamadas.
	Fica intermitente quando é recebida uma chamada. Mantém-se continuamente aceso durante uma chamada.
	O altifalante está ligado.
	O toque está desligado.
	Atendedor de chamadas (apenas D146): fica intermitente quando há uma mensagem nova ou quando a memória está cheia. É apresentado quando o atendedor de chamadas do telefone está ligado.

	Fica intermitente quando há uma nova mensagem de voz. Mantém-se continuamente aceso quando as mensagens de voz já foram consultadas no registo de chamadas. O ícone não é apresentado quando não há mensagens de voz.
	É apresentado quando se desloca para cima/para baixo numa lista/quando aumenta ou diminui o volume.
	Há mais dígitos à direita. Prima REDIAL/C para ler.

Verificar a força do sinal

	O número de barras indica o estado da ligação entre o telefone e a estação de base. Quanto mais barras forem apresentadas, melhor é a ligação.
---	--

- Certifique-se de que o terminal está ligado à estação de base antes de efectuar ou receber chamadas e de utilizar as funções e funcionalidades do telefone.
- Se ouvir tons de aviso quando estiver ao telefone, é porque o telefone está quase sem pilha ou fora do alcance. Carregue a pilha ou aproxime o telefone da estação de base.

4 Chamadas

Nota

- Quando há uma falha de energia, o telefone não consegue aceder aos serviços de emergência.

Dica

- Verifique a força do sinal antes de efectuar uma chamada ou durante uma chamada (consulte 'Verificar a força do sinal' na página 11).

Fazer uma chamada

Pode fazer uma chamada da seguinte forma:

- Chamada normal.
- Chamada de pré-marcação.

Também pode fazer uma chamada a partir da lista de remarcação (consulte 'Remarcar uma chamada' na página 22), da agenda (consulte 'Chamada a partir da agenda' na página 18) e do registo de chamadas (consulte 'Chamada de resposta' na página 21).

Chamada normal

- 1 Prima .
- 2 Marque o número de telefone.
 - ➔ É feita a chamada para o número marcado.
 - ➔ É apresentada a duração da chamada actual.

Chamada de pré-marcação

- 1 Marque o número de telefone.
 - Para apagar um dígito, prima REDIAL/C.
 - Para inserir uma pausa, mantenha # premido.
- 2 Prima  para fazer a chamada.

Nota

- O tempo de conversação da sua chamada actual é apresentado no temporizador de chamadas.
- Se ouvir sinais sonoros de aviso, isto significa que o telefone está quase sem pilha ou fora do alcance. Carregue a pilha ou aproxime o telefone da estação de base.

Atender uma chamada

Quando receber uma chamada, prima  para atender a chamada.

Aviso

- Quando o telefone tocar ou quando o sistema de mãos livres estiver activado, mantenha o telefone afastado do ouvido para evitar lesões.

Nota

- Tem disponível o serviço de identificação do autor da chamada, se subscrever o serviço no seu fornecedor de serviços.

Dica

- Quando há uma chamada não atendida, é apresentada uma mensagem de notificação.

Desligar o som de toque quando é recebida uma chamada

Quando o telefone tocar, prima REDIAL/C.

Terminar uma chamada

Pode terminar uma chamada da seguinte forma:

- Prima  ;
- Coloque o telefone na estação de base ou na base de carga.

Ajustar o volume do auricular/altifalante.

Prima  ▲ /  ▼ para ajustar o volume durante uma chamada.

- ↳ O volume do auricular/altifalante é ajustado e o telefone volta ao ecrã de chamada.

Desligar o som do microfone

- 1 Prima  durante uma chamada.
 - ↳ [SEM SOM] é apresentado no terminal do telefone.
 - ↳ Poderá ouvir a voz da pessoa que estiver em linha, mas essa pessoa não poderá ouvi-lo.
- 2 Prima  novamente para ligar o som do microfone.
 - ↳ Pode então comunicar com a pessoa em linha.

Ligar/desligar o altifalante

Prima .

Fazer uma segunda chamada



Nota

- Este é um serviço que depende da rede. Confirme esta operação junto do seu fornecedor de rede.

- 1 Prima  durante uma chamada.
 - ↳ A primeira chamada é colocada em espera.
- 2 Marque o segundo número.
 - ↳ O número apresentado no ecrã é marcado.

Atender uma segunda chamada



Nota

- Este é um serviço que depende da rede.

Quando ouve um sinal sonoro periódico para o notificar de que está a receber uma chamada, pode atender a chamada da seguinte maneira:

- 1 Prima  e  para atender a chamada.
 - ↳ A primeira chamada é colocada em espera e fica em linha com a segunda chamada.
- 2 Prima  e **1** para terminar a chamada actual e voltar à primeira chamada.

Alternar entre duas chamadas

Nota

- Este é um serviço que depende da rede. Confirme esta operação junto do seu fornecedor de rede.

Prima  e .

- ↳ A chamada actual é colocada em espera e é ligada à outra chamada.

Fazer uma chamada de conferência com os autores de chamada externos

Nota

- Este serviço depende da rede e do país. Verifique junto do seu fornecedor de serviços a disponibilidade da operação e os encargos adicionais.

Quando estiver ligado a duas chamadas, prima  e, em seguida, .

- ↳ As duas chamadas são combinadas e é estabelecida uma chamada de conferência.

5 Chamadas internas e de conferência

Uma chamada interna é uma chamada para outro telefone que partilha a mesma estação de base. Uma chamada de conferência envolve uma conversa entre o utilizador, o utilizador de outro terminal do telefone e autores de chamadas exteriores.

Fazer uma chamada para outro telefone



Nota

- Se a estação de base tiver apenas 2 terminais do telefone registados, mantenha *INT premido para efectuar uma chamada para o outro terminal do telefone.

- 1 Manter *INT premido.
 - ↳ Para versões com vários terminais do telefone, são apresentados os terminais disponíveis para chamadas internas. Em seguida, avance para o passo 2.
 - ↳ Para versões com dois terminais do telefone, o outro terminal

toca. Em seguida, avance para o passo 3.

- 2 Selecciona um terminal do telefone.
 - ↳ O telefone seleccionado toca.
- 3 Prima  no telefone seleccionado.
 - ↳ É estabelecida a chamada interna.
- 4 Prima REDIAL/C ou  para cancelar ou terminar a chamada interna.

Durante uma chamada

Pode passar de um telefone para outro durante uma chamada:

- 1 Prima e mantenha premido *INT.
 - ↳ A chamada actual é colocada em espera.
 - ↳ Para versões com vários terminais do telefone, são apresentados os terminais disponíveis para chamadas internas. Em seguida, avance para o passo 2.
- 2 Selecciona um terminal do telefone e prima MENU/OK para confirmar.
 - ↳ Aguarde que a chamada seja atendida do outro lado.

Alternar entre chamadas

Mantenha *INT premido para alternar entre a chamada externa e a chamada interna.

Fazer uma chamada de conferência

Uma chamada de conferência de 3 vias é uma chamada entre o utilizador, o utilizador de outro terminal do telefone e autores de chamadas exteriores.

São necessários dois telefones que partilhem a mesma estação de base.

Durante uma chamada externa

- 1 Mantenha *^{INT} premido para iniciar uma chamada interna.
 - ↳ A chamada externa é colocada em espera.
 - ↳ Para versões com vários terminais do telefone, são apresentados os terminais disponíveis para chamadas internas. Em seguida, avance para o passo 2.
 - ↳ Para versões com dois terminais do telefone, o outro terminal toca. Em seguida, avance para o passo 3.
- 2 Selecione um terminal do telefone e prima MENU/OK para confirmar.
 - ↳ O telefone seleccionado toca.
- 3 Prima ^R no telefone seleccionado.
 - ↳ É estabelecida a chamada interna.
- 4 Prima MENU/OK.
 - ↳ Agora encontra-se numa chamada de conferência de 3 vias com uma chamada externa e um terminal do telefone seleccionado.
- 5 Prima ^R para terminar a chamada de conferência.

Durante a chamada de conferência

- 1 Mantenha *^{INT} premido para colocar a chamada interna em espera e voltar à chamada externa.
 - ↳ A chamada interna é colocada em espera.
- 2 Mantenha *^{INT} premido novamente para colocar a chamada externa em espera e voltar à chamada interna.
 - ↳ A chamada externa é colocada em espera.
- 3 Prima MENU/OK para voltar à chamada de conferência.



Nota

- Se um telefone desligar durante a chamada de conferência, o outro telefone continua em ligação com a chamada externa.



Nota

- Prima ^R para participar numa chamada de conferência a decorrer com outro telefone, se [SERVIÇOS] > [CONFERÊNCIA] estiver definido para [AUTOM.].

6 Texto e números

Pode introduzir texto e números para o nome do telefone, registos da agenda e outros itens do menu.

Introduzir texto e números

- 1 Prima uma ou várias vezes a tecla alfanumérica para introduzir o carácter seleccionado.
- 2 Prima REDIAL/C para eliminar um carácter. Mantenha REDIAL/C premido para eliminar todos os caracteres. Prima   e   para deslocar o cursor para a esquerda e para a direita.
- 3 Prima 0# para adicionar um espaço.



Nota

- Para obter informações sobre a atribuição dos caracteres e números às teclas, consulte o capítulo "Apêndice".

7 Agenda

Este telefone tem uma agenda que guarda até 50 registos. Pode aceder à agenda a partir do telefone. Cada registo pode ter um nome com 12 caracteres, no máximo, e um número com 24 dígitos, no máximo.

Visualizar a agenda

Nota

- Só pode visualizar a agenda num telefone de cada vez.

- 1 Prima   ou MENU/OK > [AGENDA] > [VER] para aceder à lista da agenda.
- 2 Selecione um contacto e veja as informações disponíveis.

Procurar um registo

Pode procurar registos da agenda das seguintes formas:

- Percorra a lista de contactos.
- Introduza o primeiro carácter do contacto.

Percorrer a lista de contactos

- 1 Prima   ou MENU/OK > [AGENDA] > [VER] para aceder à lista da agenda.
- 2 Prima   e  para se deslocar pelas entradas da agenda.

Introduzir o primeiro carácter de um contacto

- 1 Prima   ou MENU/OK > [AGENDA] > [VER] para aceder à lista da agenda.
- 2 Prima a tecla alfanumérica que corresponde ao carácter.
↳ É apresentado o primeiro registo a começar com este carácter.

Chamada a partir da agenda

- 1 Prima   ou MENU/OK > [AGENDA] > [VER] para aceder à lista da agenda.
- 2 Selecione um contacto na agenda.
- 3 Prima  para fazer a chamada.

Adicionar um registo

Nota

- Se a memória da agenda estiver cheia, o telefone apresenta uma mensagem de notificação. Elimine alguns registos para poder adicionar outros novos.
- Se alterar o número de um registo, o novo número irá substituir o antigo.

- 1 Prima MENU/OK.
- 2 Selecione [AGENDA] > [ADIC. NOVO] e prima MENU/OK para confirmar.
- 3 Introduza o nome e prima MENU/OK para confirmar.
- 4 Introduza o número e prima MENU/OK para confirmar.
↳ O registo novo é guardado.



Dica

- Mantenha # premido para inserir uma pausa.
- Prima uma ou várias vezes a tecla alfanumérica para introduzir o carácter seleccionado.
- Prima REDIAL/C para eliminar o carácter. Prima   ou   para deslocar o cursor para a esquerda e para a direita.

Editar um registo

- 1 Prima MENU/OK.
- 2 Seleccione [AGENDA] > [EDITAR] e prima MENU/OK para confirmar.
- 3 Seleccione um contacto e prima MENU/OK para confirmar.
- 4 Edite o nome e prima MENU/OK para confirmar.
- 5 Edite o número e prima MENU/OK para confirmar.
 - ↳ O registo é guardado.

Eliminar um registo

- 1 Prima MENU/OK.
- 2 Seleccione [AGENDA] > [APAGAR] e prima MENU/OK para confirmar.
- 3 Seleccione um contacto e prima MENU/OK para confirmar.
 - ↳ É apresentado um pedido de confirmação no telefone.
- 4 Prima MENU/OK para confirmar.
 - ↳ O registo é eliminado.

Eliminar todos os registos

Prima MENU/OK.

- 1 Seleccione [AGENDA] > [APAGAR TUDO] e prima MENU/OK para confirmar.
 - ↳ É apresentado um pedido de confirmação no telefone.
- 2 Prima MENU/OK para confirmar.
 - ↳ Todos os registos são eliminados.

8 Registo de chamadas

O registo de chamadas guarda o histórico de todas as chamadas não atendidas ou recebidas. O histórico de chamadas recebidas inclui o nome e o número do autor da chamada, a data e a hora da chamada. Esta funcionalidade está disponível se tiver subscrito o serviço de identificação do autor da chamada no seu fornecedor de serviços. O seu telefone pode guardar até 20 registos de chamadas. O ícone do registo de chamadas no telefone fica intermitente para o relembrar de chamadas não atendidas. Se o autor da chamada permitir a apresentação da sua identidade, poderá ver o seu nome ou número. Os registos de chamadas são apresentados por ordem cronológica, com a chamada recebida mais recente no topo da lista.

Nota

- Certifique-se de que o número na lista de chamadas é válido antes de responder à chamada directamente da lista de chamadas.

Os ícones apresentados no ecrã indicam-lhe se há chamadas não atendidas/recebidas.

Ícones	Descrição
	Mantém-se continuamente aceso quando navega nas chamadas recebidas no registo de chamadas.



Fica intermitente quando há uma nova chamada não atendida.
Mantém-se continuamente aceso quando navega nas chamadas não atendidas no registo de chamadas.

Ver os registos de chamadas

- 1 Prima  ▼.
↳ É apresentado o registo de chamadas recebidas.
- 2 Seleccione um registo, prima **MENU/OK** e seleccione **[VER]** para ver mais informações disponíveis.

Guardar um registo de chamadas na agenda

- 1 Prima  ▼.
↳ É apresentado o registo de chamadas recebidas.
- 2 Seleccione um registo e prima **MENU/OK** para confirmar.
- 3 Seleccione **[GUARDAR NUM]** e prima **MENU/OK** para confirmar.
- 4 Introduza e edite o nome e prima **MENU/OK** para confirmar.
- 5 Introduza e edite o número e prima **MENU/OK** para confirmar.
↳ O registo é guardado.

Chamada de resposta

- 1 Prima  ▼.
- 2 Seleccione um registo na lista.
- 3 Prima  para fazer a chamada.

Eliminar um registo de chamada

- 1 Prima  ▼.
↳ É apresentado o registo de chamadas recebidas.
- 2 Seleccione um registo e prima MENU/OK para confirmar.
- 3 Seleccione [APAGAR] e prima MENU/OK para confirmar.
↳ É apresentado um pedido de confirmação no telefone.
- 4 Prima MENU/OK para confirmar.
↳ O registo é eliminado.

Eliminar todos os registos de chamadas

- 1 Prima  ▼.
↳ É apresentado o registo de chamadas recebidas.
- 2 Prima MENU/OK para aceder ao menu de opções.
- 3 Seleccione [APAGAR TUDO] e prima MENU/OK para confirmar.
↳ É apresentado um pedido de confirmação no telefone.
- 4 Prima MENU/OK para confirmar.
↳ Todos os registos são eliminados.

9 Lista de remarcação

A lista de remarcação apresenta o histórico de chamadas feitas. Inclui os nomes e/ou números de chamadas feitas. Este telefone pode guardar até 10 registos de remarcação.

Ver os registos de remarcação

Prima REDIAL/C.

Remarcar uma chamada

- 1 Prima REDIAL/C.
- 2 Seleccione um registo e prima 
 - ↳ É feita a chamada para o número marcado.

Guardar um registo de chamadas na agenda

- 1 Prima REDIAL/C para aceder à lista de chamadas feitas.
- 2 Seleccione um registo e prima MENU/OK para confirmar.
- 3 Seleccione [GUARDAR NUM] e prima MENU/OK para confirmar.
- 4 Introduza e edite o nome e prima MENU/OK para confirmar.
 - ↳ O registo é guardado.

Eliminar um registo de remarcação

- 1 Prima REDIAL/C para aceder à lista de chamadas feitas.
- 2 Seleccione um registo e prima MENU/OK para confirmar.
- 3 Seleccione [APAGAR] e prima MENU/OK para confirmar.
 - ↳ É apresentado um pedido de confirmação no telefone.
- 4 Prima MENU/OK para confirmar.
 - ↳ O registo é eliminado.

Eliminar todos os registos de remarcação

- 1 Prima REDIAL/C para aceder à lista de chamadas feitas.
- 2 Seleccione um registo e prima MENU/OK para confirmar.
- 3 Seleccione [APAGAR TUDO] e prima MENU/OK para confirmar.
 - ↳ É apresentado um pedido de confirmação no telefone.
- 4 Prima MENU/OK para confirmar.
 - ↳ Todos os registos são eliminados.

10 Definições do telefone

Pode personalizar as definições para tornar o seu telefone mais pessoal.

Definições de som

Definir o volume do tom de toque do telefone

Pode seleccionar entre 5 níveis de volume de toque, ou [DESLIGADO].

- 1 Prima MENU/OK.
- 2 Seccione [CONFIG. TLF.] > [SONS] > [VOLUME TOQUE] e prima MENU/OK para confirmar.
- 3 Seccione um nível de volume e prima MENU/OK para confirmar.
↳ A definição é guardada.

Definir o toque do terminal do telefone para chamadas internas

Pode seleccionar entre 10 toques para chamadas internas.

- 1 Prima MENU/OK.
- 2 Seccione [CONFIG. TLF.] > [SONS] > [TOQUE INTER.] e, em seguida, prima MENU/OK para confirmar.
- 3 Seccione um tom de toque e prima MENU/OK para confirmar.
↳ A definição é guardada.

Definir o toque do terminal do telefone para chamadas externas

Pode seleccionar entre 10 toques para chamadas externas.

- 1 Prima MENU/OK.
- 2 Seccione [CONFIG. TLF.] > [SONS] > [TOQUE EXTER.] e, em seguida, prima MENU/OK para confirmar.
- 3 Seccione um tom de toque e prima MENU/OK para confirmar.
↳ A definição é guardada.

Definir o tom das teclas

O tom das teclas é o som emitido quando prime uma tecla do telefone.

- 1 Prima MENU/OK.
- 2 Seccione [CONFIG. TLF.] > [SONS] > [TOM TECLAS] e prima MENU/OK para confirmar.
- 3 Seccione [ACTIVADO]/[DESLIGADO] e prima MENU/OK para confirmar.
↳ A definição é guardada.

Definir o som de colocação na base

O som de colocação na base é o sinal sonoro emitido quando coloca o telefone na estação de base ou no carregador.

- 1 Prima MENU/OK.
- 2 Seccione [CONFIG. TLF.] > [SONS] > [TOM DE BASE] e prima MENU/OK para confirmar.
- 3 Seccione [ACTIVADO]/[DESLIGADO] e prima MENU/OK para confirmar.
↳ A definição é guardada.

Dar um nome ao telefone

O nome do telefone pode ter até 10 caracteres. Este nome é apresentado no ecrã do telefone no modo de espera. Pode manter **MENU/OK** premido para alternar entre o nome do terminal do telefone e a apresentação da data e da hora.

- 1 Prima **MENU/OK**.
- 2 Seleccione [**CONFIG. TLF.**] > [**NOME DO TLF.**] e prima **MENU/OK** para confirmar.
- 3 Introduza ou edite o nome.
Para apagar um carácter, prima **REDIAL/C**.
- 4 Prima **MENU/OK** para confirmar.
↳ A definição é guardada.

Definir a data e a hora

Para mais informações, consulte "Definir a data e a hora".

definir o idioma do ecrã

Nota

- Esta funcionalidade só se aplica nos modelos com suporte para múltiplos idiomas.
- Os idiomas disponíveis variam dependendo do país.

- 1 Prima **MENU/OK**.
- 2 Seleccione [**CONFIG. TLF.**] > [**IDIOMA**] e prima **MENU/OK** para confirmar.
- 3 Seleccione um idioma e prima **MENU/OK** para confirmar.
↳ A definição é guardada.

11 Atendedor de chamadas

Nota

- Disponível apenas para D146.

O seu telefone inclui um atendedor de chamadas que, quando está ligado, regista as chamadas não atendidas. Por predefinição, o atendedor de chamadas está no modo [GRAV. TAMBÉM] . Também pode aceder remotamente ao atendedor de chamadas e alterar as definições através do menu do atendedor de chamadas no telefone.

Ligar ou desligar o atendedor de chamadas

- 1 Prima  /  ou MENU/OK > [ATEND AUTOM.] > MENU/OK.
- 2 Seleccione [LIG/DESLIG] > [ACTIVADO]/[DESLIGADO] e, em seguida, prima MENU/OK para confirmar.
- 3 Seleccione [GRAV. TAMBÉM]/[SÓ RESPONDER] quando o atendedor de chamadas estiver ligado e, em seguida, prima MENU/OK para confirmar.
↳ A definição é guardada.

Nota

- [GRAV. TAMBÉM] significa que as chamadas são atendidas e as mensagens são gravadas.
- [SÓ RESPONDER] significa que as chamadas são atendidas apenas, não são gravadas mensagens.
- Quando o atendedor de chamadas está ligado, ele atende as chamadas recebidas após um determinado número de toques com base na definição do atraso do toque.

Definir o idioma do atendedor de chamadas

Nota

- Esta funcionalidade só se aplica nos modelos com suporte para múltiplos idiomas.

O idioma do atendedor de chamadas é o idioma das mensagens.

- 1 Prima  /  ou MENU/OK > [ATEND AUTOM.] > MENU/OK.
- 2 Seleccione [IDIOMA] e prima MENU/OK para confirmar.
- 3 Seleccione um idioma e prima MENU/OK para confirmar.
↳ A definição é guardada.

Mensagens

A mensagem emitida é a mensagem que o autor da chamada ouve quando o atendedor de chamadas atende a chamada. O atendedor de chamadas tem 2 mensagens predefinidas: o modo [GRAV. TAMBÉM] e o modo [SÓ RESPONDER].

Gravar uma mensagem

Pode gravar uma mensagem com uma duração máxima de 3 minutos. A nova mensagem gravada substitui automaticamente a mensagem antiga.

- 1 Prima  /  ou MENU/OK > [ATEND AUTOM.] > MENU/OK.
- 2 Seleccione [MENSAGEM] e prima MENU/OK para confirmar.
- 3 Seleccione [GRAV. TAMBÉM] ou [SÓ RESPONDER] e prima MENU/OK para confirmar.
- 4 Seleccione [GRAVAR NOVO] e prima MENU/OK para confirmar.
- 5 Comece a gravar próximo do microfone depois do sinal sonoro.
- 6 Prima MENU/OK para parar a gravação, caso contrário a gravação pára após 3 minutos.

Nota

- Assegure-se de que fala próximo do microfone enquanto está a gravar uma mensagem.

Ouça a mensagem

- 1 Prima  /  ou MENU/OK > [ATEND AUTOM.] > MENU/OK.
- 2 Seleccione [MENSAGEM] e prima MENU/OK para confirmar.
- 3 Seleccione [GRAV. TAMBÉM] ou [SÓ RESPONDER] e prima MENU/OK para confirmar.
- 4 Seleccione [REPRODUZIR] e prima MENU/OK para confirmar.
↳ Pode ouvir a mensagem actual.

Nota

- Deixará de poder ouvir a mensagem quando atender uma chamada.

Restaurar a mensagem predefinida

- 1 Prima  /  ou MENU/OK > [ATEND AUTOM.] > MENU/OK.
- 2 Seleccione [MENSAGEM] e prima MENU/OK para confirmar.
- 3 Seleccione [GRAV. TAMBÉM] ou [SÓ RESPONDER] e prima MENU/OK para confirmar.
- 4 Seleccione [UTIL. PREDEF] e prima MENU/OK para confirmar.
↳ É apresentado um pedido de confirmação no telefone.
- 5 Prima MENU/OK para confirmar.
↳ A mensagem predefinida é restaurada.

Mensagens recebidas

Cada mensagem pode ter até 3 minutos de duração. Quando recebe novas mensagens, o indicador de nova mensagem no terminal do telefone fica intermitente.

Nota

- Se atender o telefone enquanto o autor da chamada está a deixar uma mensagem, a gravação pára e poderá falar directamente com o autor da chamada.
- Se a memória estiver cheia, o atendedor de chamadas muda automaticamente para [SÓ RESPONDER]. Elimine mensagens antigas para gravar mensagens novas.

Ouvir as mensagens recebidas

Pode ouvir as mensagens recebidas na mesma ordem em que são gravadas.

- Se houver novas mensagens, prima  /  para ouvir.
- Se não houver mensagens novas, prima  /  ou [ATEND AUTOM.] > [REPRODUZIR] e, em seguida, prima MENU/OK para ouvir as mensagens antigas.
- Prima MENU/OK > [ATEND AUTOM.] > [REPRODUZIR] e, em seguida, prima MENU/OK para confirmar.
 - ↳ As mensagens novas começam a ser reproduzidas. Se não existirem mensagens novas, começam a ser reproduzidas as mensagens antigas.
- Prima REDIAL/C para parar a reprodução.
- Prima MENU/OK para aceder ao menu de opções.
- Prima  ▲ /  ▼ para aumentar/diminuir o volume.

Eliminar uma mensagem recebida

- 1 Quando está a ouvir a mensagem, prima MENU/OK para entrar no menu de opções.
- 2 Seleccione [APAGAR] e prima MENU/OK para confirmar.
 - ↳ A mensagem actual é eliminada.

Eliminar todas as mensagens recebidas antigas

- 1 Prima  /  ou MENU/OK > [ATEND AUTOM.] > MENU/OK.
- 2 Seleccione [APAGAR TUDO] e prima MENU/OK para confirmar.
 - ↳ É apresentado um pedido de confirmação no telefone.
- 3 Prima MENU/OK para confirmar.
 - ↳ Todas as mensagens antigas são eliminadas permanentemente.

Nota

- Pode eliminar apenas as mensagens já ouvidas. Não é possível recuperar mensagens apagadas.

Definir o atraso do toque

Pode definir o número de vezes que o telefone toca antes de o atendedor de chamadas atender a chamada.

- 1 Prima  /  ou MENU/OK > [ATEND AUTOM.] > MENU/OK.
- 2 Seleccione [ATRASSO TOQUE] e prima MENU/OK para confirmar.
- 3 Seleccione uma definição nova e prima MENU/OK para confirmar.
 - ↳ A definição é guardada.

Nota

- Certifique-se de que o atendedor de chamadas está ligado para poder utilizar esta funcionalidade.



Dica

- Quando aceder remotamente ao atendedor de chamadas, recomenda-se que defina o atraso do toque para o modo [ECON. TARIF.]. Este é um modo prático para gerir as suas mensagens. Quando existem mensagens novas, o atendedor de chamadas atende após 3 toques. Quando não existem mensagens, o atendedor de chamadas atende após 5 toques.

Acesso remoto

Pode utilizar o atendedor de chamadas quando não está em casa. Basta fazer uma chamada para o seu telefone a partir de um telefone de tonalidade multifrequência e introduzir o seu código PIN de 4 dígitos.



Nota

- O código PIN para acesso remoto é o mesmo que o PIN do seu sistema. O PIN predefinido é 0000.

Activar/desactivar o acesso remoto

Pode permitir ou bloquear o acesso remoto ao atendedor de chamadas.

- 1 Prima / ou MENU/OK > [ATEND AUTOM.] > MENU/OK.
- 2 Seleccione [ACESSO REMT] e prima MENU/OK para confirmar.
- 3 Seleccione [ENC CHA N/AT]/[DESACTIVAR] e prima MENU/OK para confirmar.
↳ A definição é guardada.

Alterar o PIN/palavra-passe

- 1 Prima / ou MENU/OK > [ATEND AUTOM.] > MENU/OK.
- 2 Seleccione [ACESSO REMT] > [ALTERAR PIN] e prima MENU/OK para confirmar.
- 3 Introduza o PIN antigo/a palavra-passe antiga e prima MENU/OK para confirmar.
- 4 Introduza o novo PIN/a nova palavra-passe e prima MENU/OK para confirmar.
- 5 Introduza novamente o novo PIN/a nova palavra-passe e prima MENU/OK para confirmar.
↳ A definição é guardada.

Aceder ao atendedor de chamadas remotamente

- 1 Faça uma chamada para o seu número de casa a partir de um telefone de tonalidade multifrequência.
- 2 Introduza # quando ouvir a mensagem.
- 3 Introduza o código PIN.
↳ Agora tem acesso ao seu atendedor de chamadas e pode ouvir as novas mensagens.



Nota

- Tem 2 oportunidades para introduzir o código PIN correcto antes de o telefone desligar.

- 4 Prima uma tecla para efectuar uma função. Consulte a Tabela de comandos do acesso remoto em baixo para obter uma lista de funções disponíveis.

Nota

- Quando não existem mensagens, o telefone desliga automaticamente a chamada se não for premida nenhuma tecla durante 8 segundos.
- Quando o atendedor de chamadas está desligado, mas a função de acesso remoto está activada, o atendedor continuará a atender chamadas em modo [SÓ RESPONDER] após 10 toques.

Comandos do acesso remoto

Tecla	Função
1	Ouvir a mensagem anterior.
2	Ouvir mensagens.
3	Avança para a mensagem seguinte.
6	Apaga a mensagem actual.
7	Ligar o atendedor de chamadas (não disponível quando está a ouvir mensagens).
8	Para a reprodução da mensagem.
9	Desliga o atendedor de chamadas. (não disponível quando está a ouvir as mensagens).

12 Serviços

O telefone suporta várias funcionalidades que o ajudam a controlar e gerir as chamadas.

Conferência automática

Para participar numa chamada externa com outro telefone, prima .

Nota

- Esta funcionalidade está disponível apenas em sistemas com vários terminais do telefone.

Activar/desactivar a conferência automática

- 1 Prima MENU/OK.
- 2 Seleccione [SERVIÇOS] > [CONFERÊNCIA] e prima MENU/OK para confirmar.
- 3 Seleccione [AUTOM.]/[DESLIGADO] e prima MENU/OK para confirmar.
↳ A definição é guardada.

Prefixo auto

Esta funcionalidade verifica e formata o número marcado antes de ser feita a chamada. O número de prefixo pode substituir o número de detecção que definiu no menu. Por exemplo, defina 604 como número de detecção e 1250 como prefixo. Quando marcar um número, como por exemplo 6043338888, o telefone muda o número para 12503338888 ao fazer a chamada.

Nota

- O comprimento máximo de um número de detecção é de 5 dígitos. O comprimento máximo de um número de prefixo automático é de 10 dígitos.
- Esta definição depende do país.

Definir o prefixo

- 1 Prima MENU/OK.
- 2 Seleccione [SERVIÇOS] > [PREFIXO AUTO] e prima MENU/OK para confirmar.
- 3 Prima MENU/OK. Introduza o número de detecção e prima MENU/OK para confirmar.
- 4 Prima MENU/OK. Introduza o número do prefixo e prima MENU/OK para confirmar.
↳ A definição é guardada.

Nota

- Esta definição depende do país.
- Para inserir uma pausa, mantenha # premido.
- Se definir o número de prefixo e deixar o número de detecção por definir, o número do prefixo é adicionado a todas as chamadas feitas.
- A funcionalidade está indisponível se o número marcado começar por * e #.

Tipo de rede

Nota

- Esta definição depende do país. Isto aplica-se apenas aos modelos com suporte de tipo de rede.

- 1 Prima MENU/OK.
- 2 Seleccione [SERVIÇOS] > [TIPO DE REDE] e, em seguida prima MENU/OK.
- 3 Seleccione um tipo de rede e, em seguida, prima MENU/OK.
↳ A definição é guardada.

Dica

- Seleccione [Rede públ PSTN] se o telefone estiver ligado a uma linha fixa (por ex. em casa).
- Seleccione [Centr tel PBX] se o telefone estiver ligado a uma linha telefónica privada (por ex. no escritório).

Seleccionar o tempo para remarcação

Certifique-se de que o tempo para remarcação está definido correctamente antes de atender uma segunda chamada. Por norma, o telefone já tem predefinido o tempo para remarcação. Pode seleccionar entre 3 opções: [BREVE], [MÉDIO] e [LONGO]. O número das opções disponíveis varia consoante o país.

Para mais informações, consulte o seu fornecedor de serviços.

- 1 Prima MENU/OK.
- 2 Seleccione [SERVIÇOS] > [TEMP RECHAM] e prima MENU/OK para confirmar.
- 3 Seleccione uma opção e prima MENU/OK para confirmar.
↳ A definição é guardada.

Modo de marcação

Nota

- Esta funcionalidade depende do país e aplica-se exclusivamente a modelos que suportam marcação por tons e por impulsos.

O modo de marcação é o sinal de telefone utilizado no seu país. O telefone suporta a marcação por tons (DTMF) e por impulsos (rotativa). Consulte o fornecedor de serviços para obter informações detalhadas.

Definir o modo de marcação

- 1 Prima MENU/OK.
- 2 Seleccione [SERVIÇOS] > [MODO MARCAR] e prima MENU/OK para confirmar.
- 3 Seleccione um modo de marcação e prima MENU/OK para confirmar.
↳ A definição é guardada.

Nota

- Se o seu telefone estiver no modo de marcação por impulsos, prima *INT durante uma chamada para mudar temporariamente para o modo de marcação por tons. Os dígitos introduzidos para esta chamada são então enviados como sinais por tons.

Relógio automático

Nota

- Este é um serviço que depende da rede.
- Assegure-se de que subscreveu o serviço de ID do autor da chamada antes de utilizar esta funcionalidade.

Sincroniza automaticamente a data e a hora no seu telefone com a rede de telefone de comutada pública (PSTN). Para sincronizar a data, certifique-se de que tem definido o ano actual.

- 1 Prima MENU/OK.
- 2 Seleccione [SERVIÇOS] > [RELÓGIO AUT.] e prima MENU/OK para confirmar.
- 3 Seleccione [ACTIVADO]/[DESLIGADO] e, em seguida, prima MENU/OK.
↳ A definição é guardada.

Registar o telefone ou terminais do telefone adicionais

Pode registar telefones adicionais na estação de base. A estação de base permite registar até 4 telefones.

- 1 Pode registar o seu terminal do telefone da seguinte forma:
 - Se o terminal do telefone estiver no estado [REGT ANULADO], prima MENU/OK.
 - Se o terminal do telefone se encontrar nos estados [A PROCURAR] e [INDISPONÍVEL],

prima MENU/OK > [SERVIÇOS]
> [REGISTAR] > MENU/OK.

- 2 Mantenha  premido na estação de base durante 10 segundos.
- 3 Introduza o PIN do sistema. Prima REDIAL/C para fazer correcções. Em seguida, prima MENU/OK para confirmar o PIN.
↳ O registo é concluído em menos de 2 minutos. A base atribui automaticamente um número ao telefone.

Nota

- Se o PIN estiver incorrecto ou se não for encontrada nenhuma base dentro de um determinado período, é apresentada uma mensagem de notificação no seu terminal do telefone.
- Se o registo falhar, desligue a ficha do transformador da estação de base e volte a ligá-la. Aguarde 15 segundos e, em seguida, repita o procedimento de registo.
- O PIN predefinido é 0000. Não é possível alterar.
- O terminal do telefone e a estação de base estão em conformidade com a norma GAP, o que significa que garantem as funções mínimas: registar um terminal do telefone, ter linha, efectuar uma chamada e receber uma chamada. As funções avançadas podem não estar disponíveis se utilizá-las com outros fabricantes.
- Para registar o terminal do telefone noutra estação de base em conformidade com a norma GAP, siga o procedimento de registo dessa estação de base.

Anular o registo dos telefones

Se dois ou mais terminais do telefone partilharem a mesma estação de base,

pode anular o registo de um ou vários terminais.

- 1 Prima MENU/OK.
- 2 Seleccione [SERVIÇOS] > [ANULAR REGT] e prima MENU/OK para confirmar.
- 3 Introduza o PIN do sistema. (O PIN predefinido é 0000). Prima REDIAL/C para remover o número.
- 4 Seleccione o número do telefone cujo registo pretende anular.
- 5 Prima MENU/OK para confirmar.
↳ O registo do telefone é anulado.

Dica

- O número do terminal do telefone é apresentado ao lado do nome do telefone no modo de espera.

Nota

- Um terminal do telefone não consegue anular o respectivo registo se este for o único terminal registado na estação de base.

Repor predefinições

Pode repor as predefinições do telefone para as definições originais de fábrica.

- 1 Prima MENU/OK.
- 2 Seleccione [SERVIÇOS] > [REINICIAR] e prima MENU/OK para confirmar.
↳ É apresentado um pedido de confirmação no telefone.
- 3 Prima MENU/OK para confirmar.
↳ Todas as definições são repostas.

13 Dados técnicos

Especificações gerais e funcionalidades

- Tempo de conversação: 10 horas
- Tempo em espera: 200 horas
- Alcance interior: 50 metros
- Alcance ao ar livre: 300 metros
- Agenda com 50 entradas
- Lista de remarcação com 10 entradas
- Registo de chamadas com 20 entradas
- Atendedor de chamadas com 25 minutos de tempo de gravação
- Suporte do padrão para identificação do autor de chamadas: FSK, DTMF

Pilhas

- Pilhas de Ni-MH recarregáveis de 2,4 V, 300 mAh não amovíveis

Transformador

Base e carregador:

- SPPS: SSY050050-EU, entrada: 100-240 V~, 50/60 Hz 150 mA, saída: 5 V CC 500 mA

Fonte de alimentação alternativa

- Carregador portátil: saída: 5 Vcc, 500 mA (mínimo)

Potência de saída RF

- < 24 dBm

Banda de frequência

- 1880 MHz ~ 1900 MHz

Consumo de energia

- Consumo de energia no modo de inatividade: aprox. 0,70 W (D141); 0,75 W (D146)

Peso e dimensões

- Terminal do telefone: 100,5 gramas
155 x 50 x 25,6 mm (A x L x P)
- Base: 54,5 gramas
93,5 x 84,3 x 31 mm (A x L x P)
- Carregador: 36 gramas
81,6 x 72 x 31 mm (A x L x P)

14 Aviso

Declaração de Conformidade (DoC)

A Gibson Innovations declara, através deste documento, que este produto cumpre os requisitos essenciais e outras disposições relevantes da Directiva 2014/53/EU. A Declaração de conformidade pode ser encontrada em: www.p4c.philips.com.

Utilização em conformidade com a norma GAP

A norma GAP garante que todos os telefones e estações base DECT™ GAP estão em conformidade com uma norma de funcionamento mínimo independentemente do fabricante. O telefone e a estação base estão em conformidade com a norma GAP, o que significa que garantem as funções mínimas: registar um telefone, ter linha, fazer uma chamada e receber uma chamada. As funções avançadas podem não estar disponíveis se utilizá-las com outros fabricantes. Para registar e utilizar este telefone com uma estação base em conformidade com a norma GAP mas de um fabricante diferente, siga primeiro o procedimento descrito nas instruções do fabricante e depois o procedimento descrito neste manual para efectuar o registo do telefone. Para registar um telefone de um fabricante diferente na estação base, coloque a estação base no modo

de registo e depois siga o procedimento descrito nas instruções do fabricante do telefone.

Conformidade com as normas EMF (campos electromagnéticos)

Este produto cumpre todas as normas e regulamentos aplicáveis relativos à exposição a campos electromagnéticos.

Eliminação do produto usado e da pilha



O produto foi concebido e fabricado com materiais e componentes de alta qualidade, que podem ser reciclados e reutilizados.



Este símbolo num produto significa que o produto está abrangido pela Directiva Europeia 2012/19/UE.



Este símbolo significa que o produto contém pilhas abrangidas pela Directiva Europeia 2013/56/UE que não podem ser eliminadas juntamente com os resíduos domésticos comuns. Informe-se acerca do sistema de recolha selectiva local para produtos eléctricos e electrónicos e pilhas. Siga as regras locais e nunca elimine o produto e as pilhas juntamente com os resíduos domésticos comuns.

A eliminação correcta de produtos e pilhas usados ajuda a evitar consequências prejudiciais para o meio ambiente e para a saúde pública.



Quando este logótipo é colocado num produto, significa que foi paga uma contribuição financeira ao sistema de recuperação e reciclagem nacional associado.

Informações ambientais

Omitiram-se todas as embalagens desnecessárias. Procurámos embalar o produto para que simplificasse a sua separação em três materiais: cartão (embalagem), espuma de poliestireno (protecção) e polietileno (sacos, folha de espuma protectora).

O sistema é constituído por materiais que podem ser reciclados e reutilizados se desmontados por uma empresa especializada. Cumpra os regulamentos locais no que respeita à eliminação de embalagens, pilhas gastas e equipamentos obsoletos.

15 Perguntas frequentes

O meu telefone apresenta [A PROCURAR] ou [INDISPONÍVEL], ou [REGT ANULADO]. O que devo fazer?

- Assegure-se de que a estação de base está a ser alimentada com corrente.
- O telefone está fora do alcance. Aproxime-o da estação de base.
- O terminal do telefone não está emparelhado com a base. Registe o terminal do telefone na estação de base.



Dica

- Para obter mais informações, consulte "Registar o telefone ou terminais do telefone adicionais" na secção "Serviços".

Se o emparelhamento (registo) do terminal do telefone ou de terminais adicionais na estação de base falhar, o que faço?

- A memória da sua base está cheia. Anule o registo dos terminais do telefone não utilizados e tente novamente (consulte 'Anular o registo dos telefones' na página 32).
- Se o registo falhar, desligue a ficha do transformador da estação de base e volte a ligá-la. Aguarde 15 segundos e, em seguida, repita o procedimento de registo (consulte 'Registar o telefone ou terminais do telefone adicionais' na página 32).

O alcance é pequeno. Como posso melhorá-lo?

O alcance está sujeito a factores ambientais, como dispositivos eléctricos ou paredes entre os terminais.

- Desloque a estação de base para outra zona/divisão.
- Afaste a estação de base de outros aparelhos eléctricos próximos que possam interferir com o alcance (como routers, televisor, rádio, etc.).
- Não coloque a estação de base numa secretária ou num tampo de mesa em metal.

Selecionei um país incorrecto no ecrã de boas-vindas, o que devo fazer?

Reponha aspredefinições originais de fábrica (consulte 'Repor predefinições' na página 33) do telefone.

Selecionei um idioma errado que não consigo ler, o que devo fazer?

- 1 Prima  para voltar ao ecrã do modo de espera.
- 2 Prima MENU/OK para aceder ao ecrã do menu principal.
- 3 Selecione [CONFIG. TLF.] > [IDIOMA] e, em seguida, é apresentado um dos seguintes textos no ecrã:

PHONE SETUP > LANGUAGE

CONFIG. TÉL > LANGUAGE

ΡΥΘΜΙΣΗ ΤΗΛ. > ΓΛΩΣΣΑ

CONF. TELEF. > LINGUA

CONFIG. TLF. > IDIOMA

CONFIG. TEL. > IDIOMA

- 4 Selecione-a para aceder às opções dos idiomas.
- 5 Selecione o seu idioma.

O terminal do telefone perde a ligação à base ou o som é interrompido durante uma chamada.

- O telefone está quase fora do alcance. Aproxime-o da estação de base.
- Registe novamente o terminal do telefone na estação de base.

Não se ouve o tom de marcação/sem sinal de linha.

- Verifique as condições do telefone.
- O telefone está fora do alcance. Aproxime-o da estação de base.
- O terminal do telefone encontra-se no estado [A procurar...] ou [Indisponível] (Indisponível). Registe o terminal do telefone na estação de base.

Nenhum som de colocação na base.

- O telefone não foi colocado correctamente na estação de base/carregador.
- Os contactos de carregamento estão sujos. Desligue a alimentação primeiro e limpe os contactos com um pano húmido.

[CORREIO VOZ] é apresentado no terminal do telefone. O que devo fazer?

Recebe um alerta de [CORREIO VOZ] quando tem mensagens de voz novas armazenadas na rede. O serviço de correio de voz é gerido pelo seu fornecedor de serviços e não no telefone. Contacte o seu fornecedor de serviços para obter as definições.

O terminal do telefone no carregador não carrega ou a pilha descarrega muito depressa.

- Certifique-se de que o botão de alimentação está na posição “ON” (ligado).
- Assegure-se que o telefone está colocado correctamente no carregador. Se o som de colocação na base estiver ligado, pode ouvir o som de colocação na base quando coloca o terminal do telefone na base de carga.
- Os contactos de carregamento estão sujos. Desligue a alimentação primeiro e limpe os contactos com um pano húmido.
- A pilha não está totalmente recarregada. Deixe o terminal do telefone na base de carga durante, no mínimo, 8 horas ou até o ícone da pilha no terminal parar de se mover e apresentar uma barra completa.

Sem apresentação.

- Assegure-se de que as pilhas estão carregadas.
- Assegure-se de que há corrente e o telefone está ligado.

Áudio mau (ruídos, eco, etc.).

- O telefone está quase fora do alcance. Aproxime-o da estação de base.
- O telefone está a receber interferência de electrodomésticos na sua proximidade. Afaste a estação de base desses electrodomésticos.
- O telefone está num local com paredes grossas. Afaste a base das paredes.
- O telefone está a receber interferências da ligação da DSL (linha de subscrição digital). Instale um filtro DSL para evitar o ruído. Contacte o seu fornecedor de serviços para obter o filtro DSL.

O telefone não toca.

- Assegure-se de que o toque do telefone está ligado.
- Assegure-se de que o terminal do telefone não está registado na estação de base.

A identificação do autor da chamada não aparece.

- O serviço não está activado. Verifique junto do seu fornecedor de serviços.
- A informação do autor da chamada é retida ou não está disponível.



Nota

- Se as soluções anteriores não ajudarem, desligue a alimentação do telefone e da estação de base. Tente novamente após 1 minuto.

16 Apêndice

Tabelas de introdução de texto e números

tecla	Caracteres (para inglês/idiomas latinos)
0	espaço 0
1	- 1
2	A B C 2
3	D E F 3
4	G H I 4
5	J K L 5
6	M N O 6
7	P Q R S 7
8	T U V 8
9	W X Y Z 9
*	* ? / \ ()
#	# ' , - &

tecla	Caracteres (para norueguês/dinamarquês/polaco)
0	espaço 0
1	- 1
2	A Æ B C 2
3	D E F 3
4	G H I 4
5	J K L 5
6	M N O 6
7	P Q R S 7
8	T U V 8
9	W X Y Z 9
*	* ? / \ ()
#	# ' , - &

Tecla	Caracteres (para grego)
0	espaço 0
1	- 1
2	A B Γ 2
3	Δ E Z 3
4	H Θ 4
5	K Λ M 5
6	N Ξ O 6
7	Π Ρ Σ 7
8	Τ Υ Φ 8
9	X Ψ Ω 9
*	* ? / \ ()
#	# ' , - &

tecla	Caracteres (para polaco)
0	espaço 0
1	- 1
2	A B C 2
3	D E F 3
4	G H I 4
5	J K L Ł 5
6	M N O 6
7	P Q R S 7
8	T U V 8
9	W X Y Z 9
*	* ? / \ ()
#	# ' , - &



2017 © Gibson Innovations Limited. Todos os direitos reservados.
Este produto foi fabricado e é vendido sob a responsabilidade da Gibson
Innovations Ltd., e a Gibson Innovations Ltd. é o garante deste produto.
Philips e Philips Shield Emblem são marcas comerciais registadas da Koninklijke
Philips N.V. e são usadas sob licença da Koninklijke Philips N.V.

UM_D141-146_00_23_34_ES_PT_V1.0
WK1720

